Direct Healthcare Group Sverige AB
Torshamnsgatan 35, Kista, Sweden
T: +46 (0)8 557 62 200
info.se@directhealthcaregroup.com
www.directhealthcaregroup.com

Direct Healthcare Group
Advancing Movement & Health

Declaration of Conformity for Floor Lifts

Direct Healthcare Group Sverige AB confirm the requirements specified in the Medical Device Regulation 2017/745 have been fulfilled. The undersigned has verified the mutual compatibility of the devices in accordance with the manufacturers' instructions, and has carried out operations in accordance with these instructions.

General Product Name	See Appendix II
Legal Manufacturer	Direct Healthcare Group Sverige AB Torshamnsgatan 35 164 40 Kista Sweden
Applicable standards/ Common specifications	As per Appendix I
Intended Use	Floor lift systems are indoor movable and portable units which together with approved accessories assist in lifting and/or transferring users in a seated or supine position, over short distances between two points.
MDR Classification	Class I
Registration Agency	Swedish Medical Products Agency
Medical Device Regulation Assessment Route:	Annex II of the Medical Device Regulation (EU) 2017/745

Name Roshana Eriksson **Position** Head of QARA EU

Signature **Date and Place** 25/05/2021 Kista

Direct Healthcare Group Sverige AB
Torshamnsgatan 35, Kista, Sweden
T: +46 (0)8 557 62 200
info.se@directhealthcaregroup.com
www.directhealthcaregroup.com

Appendix I – Applicable Standards

Following standards are used to fulfil the Medical Device Regulations and Requirements:

Standard/Document Name	Description
EN ISO 15223-1:2020	Medical devices - Symbols to be used with medical device labels, labelling and information to be supplied - Part 1: General requirements
EN 1041:2008	Information supplied by the manufacturer of medical device
EN ISO 14971:2019	Medical devices – Application of risk management to medical devices
ISO 10993-1:2018	Biological Evaluation of medical devices – Part 1: Evaluation and testing within a risk management process (Reference 9)
EN ISO 13485: 2016	Medical devices — Quality management systems
IEC 60601-1:2005 IEC 60601-1:2005/AMD1:2012 IEC 60601-1-6: 2010+ AMD1:2013	Medical electrical equipment - Part 1: General requirements for basic safety and essential performance Medical electrical equipment - Part 1-6: General requirements for basic safety and essential performance - Collateral standard: Usability
IEC 60601-1-2:2014	Medical electrical equipment - Part 1-2: General requirements for basic safety and essential performance - Collateral Standard: Electromagnetic disturbances - Requirements and tests
IEC 60601-1-11:2015	Medical electrical equipment - Part 1-11: General requirements for basic safety and essential performance - Collateral Standard: Requirements for medical electrical equipment and medical electrical systems used in the home healthcare environment
ISO 10535:2006	Hoists for the transfer of disabled persons — Requirements and test method

Appendix II – Product Listing

Description	Article no	Basic UDI	GMDN
Eva450EE	60100002	07331769004934	12330
Eva600EE	60100003	07331769004941	12330
Eva450EEL	60100006	07331769019679	12330
Eva600EEL	60100010	07331769019686	12330
Vega505EE	60600003	07331769020422	12330
Carina350EE	60600009	07331769022587	12330
Carina350EM	60600011	07331769014209	12330
Carina350EML	60600012	07331769030919	12330
Mikuni Mighty Light III	60600013	07331769031459	12330
Carina350EEL	60600014	07331769033538	12330
Eva450EELJ	60100006J	07331769032760	12330
Eva450EMLJ	60100013J	07331769020309	12330

Direct Healthcare Group Sverige AB
Torshamnsgatan 35, Kista, Sweden
T: +46 (0)8 557 62 200
info.se@directhealthcaregroup.com
www.directhealthcaregroup.com

Revision log

Version	Date	Amendment
1.0	19/05/2021	First issue MDR compliance
2.0	25/05/2021	First page typo in the table, Directive changed to Regulation.

Care instructions

for Direct Healthcare Group's SystemRoMedic™ products.

English
Svenska
Norsk
Dansk
Suomi
Deutsch
Nederlands
Français
Italiano
Español

SystemRoMedic™

SystemRoMedic™ is a complete solution for easy transfers.
The concept encompasses four product areas that meet most needs in different transfer situations.
Transfer, between two locations.
Positioning, within the same location.
Support, for mobility.
Lifting, both manual and mechanical.

© Direct Healthcare Group 200910 - Direct Healthcare Group

Direct Healthcare Group

Advancing Movement & Health®

www.directhealthcaregroup.com

Care instructions

Using Direct Healthcare Group's SystemRoMedic™ products should feel good from start to finish.

Quality and environment certification

Direct Healthcare Group is quality and environment certified in accordance with ISO 9001, ISO 14001 and ISO 13485. Direct Healthcare Group is continuously and actively working to secure and develop the quality and the environmental thinking within the company.

Direct Healthcare Group strives to ensure that all textile products are Ökotex certified, which ensures that they do not contain any health-hazardous substances in dangerous concentrations.

Tested and approved products

The assistive devices manufactured by Direct Healthcare Group are of top-quality and fulfill established standards for these types of medical- and healthcare aids. All of our assistive devices are CE-marked and many are patented. All of our assistive devices comply with the requirements of the Medical Devices Directive for Class 1 products (MDD 93/42/EEC).

Functional materials

ULF™ (Ultra Low Friction) is the registered trademark for Direct Healthcare Group's sliding material which is used to achieve extremely low friction in, for example, sliding mats.

Disposable and wipeable materials facilitate infection control efforts

Direct Healthcare Group's SystemRoMedic™ range offers an increasing selection of personal transfer aids for short-term use. Instead of laundering, these products are discarded after use, when they get soiled or when the user no longer needs them. This prevents the spread of multi-resistant and other types of contagious bacteria.

Our wipeable transfer aids are made from a strong, safe and comfortable material with a smooth and soft surface and many practical features. The surface of the entire product can be cleaned using disinfectants. In fact, we call this material "wipeable" but these products can actually be dipped in water or used in the shower without getting wet.

Protective covers

Most sizes of EasySlide can be fitted with a replaceable protective cover, which is made of polyester and can easily be cleaned. Most sizes of EasySlide and RollerSlide can also be fitted with disposable covers, made of bio-degradable polyethylene, which provide for even further improved hygiene and less laundry.

Laundering and cleaning instructions

Laundry, cleaning and reconditioning of assistive devices is a prerequisite for hygiene and safety as well as for of infection control. General information on how to care for our products can be found hereunder.
For more detailed information, please read the instrutions on the product labels. Our products are continuously being developed and improved, which is why we reserve the right to make changes in products without prior notice.

Textile products

All of our textile manual devices can be washed in 60-80°C/140-176°F water and tumbler-dried at low temperature. Low temperature for tumbler-drying is 45-50°C/104-120°F.
Do not use rinse/fabric softener and avoid tumbler-drying for optimal service life. If disinfection is needed, 70 % ethanol, 45 % isopropanol or similar should be used.

60-80° C
140-176° F

All of our textile lifting slings can be washed in 60-85°C/140-185°F water and tumbler-dried at low temperature.

60-85°C
140-185°F

WendyLett, WendyLean, ReadyLett TopSheet and IncoSheet can be washed in 60-90°C/140-194°F water and tumbler-dried.

60-90°C
140-194°F

Plastic products

The surface of the product can be cleaned with warm water or a soap solution. If disinfection is needed, 70 % ethanol, 45 % isopropanol or similar should be used.

Mobile and stationary lifts

If necessary, clean the lift with warm water or a soap solution and check that the castors are free from dirt and hair. Do not use cleaning agents containing phenol or chlorine, as this could damage the aluminium and the plastic materials.
If disinfection is needed, 70 % ethanol, 45 % isopropanol or similar should be used.

SystemRoMedic

SystemRoMedic™ is a complete solution for easy transfers. The concept encompasses four product areas that meet most needs in different transfer situations.

Transfer, between two locations. **Positioning**, within the same location.

Support, for mobility. **Lifting**, both manual and mechanical.

Direct Healthcare Group

Advancing Movement & Health®

www.directhealthcaregroup.com

© Direct Healthcare Group 200910 - Direct Healthcare Group

Skötselråd

Att använda Direct Healthcare Groups SystemRoMedic™ produkter skall kännas bra från början till slut.

Kvalitets- och miljöcertifiering

Direct Healthcare Group är kvalitets- och miljöcertifierat enligt ISO 9001, ISO 14001 och ISO 13485. Direct Healthcare Group arbetar kontinuerligt och aktivt med att säkra och utveckla kvalitets- och miljötänkandet inom företaget.

Direct Healthcare Group strävar efter att alla textila produkter skall vara Ökotex-certifierade, vilket säkerställer att de inte innehåller hälsofarliga ämnen i skadliga koncentrationer.

Testade och godkända produkter

Direct Healthcare Groups hjälpmedel är av högsta kvalitet och uppfyller de krav som ställs på denna typ av hjälpmedel för vård och omsorg.
Alla hjälpmedel är CE-märkta och många är patentskyddade. Alla produkter uppfyller kraven i Medicintekniska Direktivet (MDD 93/42/EEC), klass 1-produkter.

Funktionella material

ULF™ (Ultra Low Friction) är Direct Healthcare Groups varumärkes-skyddade begrepp för glidmaterialet som används för att uppnå mycket låg friktion i t ex glidmattor.

Engångs- och avspritningsbara material underlättar infektionskontroll

Direct Healthcare Group´s SystemRoMedic™ sortiment erbjuder ett växande urval av patientbundna förflyttningshjälpmedel för korttidsbruk. Istället för att tvättas, kasseras produkterna efter användning, när de blir smutsiga eller då brukaren inte behöver dem längre. Detta motverkar spridningen av multiresistenta och andra typer av smittsamma bakterier.

Våra avspritningsbara förflyttningshjälpmedel är tillverkade av ett starkt, säkert och bekvämt material med en slät och mjuk yta och med många praktiska egenskaper. Produktens hela yta kan desinficeras. Faktum är att vi kallar materialet “wipeable” (avspritningsbart) men i själva verket kan dessa produkter faktiskt doppas i vatten eller användas i duschen utan att bli blöta.

Skyddsfodral

De flesta storlekar av EasySlide kan förses med ett utbytbart skyddsfodral som är tillverkat av polyester och som är enkelt att rengöra. För de flesta storlekar av EasySlide och RollerSlide finns även engångsskyddsfodral av återvinningsbar polyetenplast vilka ger ytterligare förbättrad hygien och mindre tvätt.

Instruktioner för tvätt och rengöring

Tvätt, rengöring och rekonditionering av hjälpmedel är en förutsättning för hygien och säkerhet samt för att undvika smittspridning. Övergripande information om hur man sköter om våra produkter finns här nedan. För mer information om detta, läs instruktionerna på respektive produkts märkning. Våra produkter utvecklas och förbättras hela tiden, varför vi förbehåller oss rätten att göra förändringar i produkterna utan föregående information.

Textila produkter

Alla våra manuella hjälpmedel i textil kan tvättas i 60-80 graders vattentvätt och torkas i torktumlare vid låg temperatur. Låg temperatur för torktumling innebär 45-50 graders värme. Använd inte sköljmedel och undvik torktumling för optimal livslängd. Vid behov av desinficering kan 70 % etanol, 45 % isopropanol eller liknande användas.

60-80° C
140-176° F

Våra lyftselar i textil kan tvättas i 60-85 graders vattentvätt och torkas i torktumlare vid låg temperatur.

60-85°C
140-185°F

WendyLett, WendyLean, ReadyLett,TopSheet och IncoSheet kan tvättas i 60-90 graders vattentvätt och torkas i torktumlare.

60-90°C
140-194°F

Plastprodukter

Ytan på produkten kan rengöras med varmt vatten eller tvållösning. Vid behov av desinficering kan 70 % etanol, 45 % isopropanol eller liknande användas.

Mobila och stationära lyftar

Vid behov, rengör lyften med varmt vatten eller tvållösning och se till att hjulen är fria från smuts och hår. Använd inte rengöringsmedel som innehåller fenol eller klor då detta kan skada aluminiumet och plastmaterialen. Vid behov av desinficering kan 70 % etanol, 45 % isopropanol eller liknande användas.

SystemRoMedic™

SystemRoMedic™ är en helhetslösning för enkla förflyttningar. I konceptet ingår fyra produktområden som tillgodoser de allra flesta behov i olika förflyttningssituationer.

Överflyttning, mellan två enheter. **Positionering**, inom samma enhet.

Stöd, vid mobilisering. **Lyft**, manuella och mekaniska.

Direct Healthcare Group

Advancing Movement & Health®

www.directhealthcaregroup.com

© Direct Healthcare Group 200910 - Direct Healthcare Group

Vedlikeholdsinstruksjoner

Å bruke Direct Healthcare Group SystemRoMedic™ produkter skal føles bra fra begynnelse til slutt.

Kvalitets- og miljø sertifisering

Direct Healthcare Group er kvalitets- og miljø-sertifisert i henhold til ISO 9001, ISO 14001 og ISO 13485. Direct Healthcare Group arbeider kontinuerlig og aktivt for å sikre og utvikle bedriftens kvalitets- og miljøtenkning.

Direct Healthcare Group etterstreber å sikre at alle tekstilprodukter er Ökotex-sertifiserte, noe som sikrer at de ikke inneholder helseskadelige stoffer i farlige konsentrasjoner.

Testede og godkjente produkter

Hjelpeutstyret som produseres av Direct Healthcare Group, er av topp kvalitet og oppfyller etablerte standarder for denne typen medisinske og helsemessige hjelpemidler.
Alle våre hjelpemidler er CE-merkede og mange av dem er patenterte. Alle våre hjelpemidler overholder kravene i direktivet om medisinsk utstyr for klasse 1-produkter (MDD 93/42/EØF).

Funksjonelle materialer

ULF™ (Ultra Low Friction) er det registrerte varemerket for Direct Healthcare Groups glide-materiale som brukes for å oppnå ekstremt lav friksjon i for eksempel glidematter.

Kasserbare og avtørkbare materialer bidrar til bedre infeksjonskontroll

Direct Healthcare Groups SystemRoMedic™-produkter tilbyr et økt utvalg av personlige forflytningshjelpemidler for kortvarig bruk.
I stedet for at de vaskes, kasseres disse produktene etter bruk, når de blir tilsmussede eller når brukeren ikke trenger dem mer. Dette hindrer spredning av multiresistente og andre typer smittsomme bakterier.

Våre avtørkbare forflytningshjelpemidler er laget av et sterkt, sikkert og komfortabelt materiale med en glatt og myk overflate og mange praktiske funksjoner. Overflaten på hele produktet kan renses med desinfeksjonsmidler. Vi kaller dette materialet "avtørkbart", men disse produktene kan faktisk dyppes i vann eller brukes i dusjen uten at vann trenger inn i dem.

Beskyttelsestrekk

De fleste størrelser av EasySlide kan utstyres med et utskiftbart beskyttelsestrekk, som er laget av polyester og lett kan rengjøres. De fleste størrelser av EasySlide og RollerSlide kan også utstyres med engangstrekk, laget av biologisk nedbrytbar polyetylen, noe som gir enda bedre hygiene og mindre vask.

Instruksjoner for vask og rens

Vask, rens og overhaling av hjelpemidler er en forutsetning for hygiene og sikkerhet samt for infeksjonskontroll. Generell informasjon om hvordan du tar best vare på produktene våre finner du nedenfor.
For mer detaljert informasjon, les instruksjonene på produktetikettene. Vi utvikler og forbedrer produktene våre kontinuerlig, og derfor forbeholder vi oss retten til å gjøre endringer i produktene uten forhåndsvarsel.

Tekstilprodukter

Alle våre manuelle produkter i tekstil kan vaskes i maskin på 60–80 °C og tørkes i tørketrommel på lav temperatur. Lav temperatur for tørking i tørketrommel er 45–50 °C. Bruk ikke rensemiddel/tøymykner og unngå å bruke tørketrommel hvis du vil gi produktet lengre levetid. Hvis du trenger å desinfisere produktet, bør du bruke 70 % etanol, 45 % isopropanol eller lignende.

60-80° C
140-176° F

Alle våre løfteseler i tekstil kan vaskes i maskin på 60–85 °C og tørkes i tørketrommel på lav temperatur.

60-85°C
140-185°F

WendyLett, WendyLean, ReadyLett TopSheet og IncoSheet kan vaskes i maskin på 60–90 °C og tørkes i tørketrommel.

60-90°C
140-194°F

Plastprodukter

Produktets overflate kan rengjøres med varmt vann og en såpeløsning. Hvis du trenger å desinfisere produktet, bør du bruke 70 % etanol, 45 % isopropanol eller lignende.

Mobile og stasjonære heiser

Om nødvendig rengjør heisen med varmt vann eller en såpeløsning. Sjekk at trinsene er frie for smuss og hår.
Bruk ikke rensemidler som inneholder fenol eller klor, ettersom dette kan skade aluminiumet og plastmaterialene.
Hvis du trenger å desinfisere produktet, bør du bruke 70 % etanol, 45 % isopropanol eller lignende.

SystemRoMedic

SystemRoMedic™ er en helhetsløsning for enkle forflytninger. I konseptet inngår det fire produktområder som dekker de aller fleste behov i ulike forflytningssituasjoner.

Overflytning, mellom to enheter. **Posisjonering**, innenfor samme enhet.

Støtte, ved mobilisering. **Løft**, både manuelle og mekaniske.

Direct Healthcare Group

Advancing Movement & Health®

www.directhealthcaregroup.com

© Direct Healthcare Group 200910 - Direct Healthcare Group

Vedligehold

At anvende Direct Healthcare Groups SystemRoMedic™ produkter skal føles godt fra start til slut.

Kvalitets- og miljøcertificering

Direct Healthcare Group er kvalitets- og miljø-certificerede iht. ISO 9001, ISO 14001 og ISO 13485. Direct Healthcare Group arbejder kontinuerligt og aktivt med at sikre og udvikle kvalitets- og miljøtænkningen i virksomheden.

Direct Healthcare Group tilstræber, at alle tekstilprodukter skal være Oeko-Tex-certificerede, hvilket garanterer, at de ikke indeholder sundhedsskadelige stoffer i skadelige koncentrationer.

Testede og godkendte produkter

Direct Healthcare Groups hjælpemidler er af højeste kvalitet og opfylder de krav, som stilles til denne type hjælpemidler på pleje- og omsorgsområdet. Alle hjælpemidler er CE-mærkede, og mange er patentbeskyttede. Alle produkter opfylder kravene i det Medicintekniske Direktiv (MDD 93/42/EEC), klasse 1-produkter.

Funktionelle materialer

ULF™ (Ultra Low Friction) er Direct Healthcare Groups varemærke-beskyttede term for det glidemateriale, som anvendes til at opnå meget lav friktion i f.eks. glidemåtter.

Engangsmaterialer og materialer der kan afsprittes letter infektionskontrol

Direct Healthcare Groups SystemRoMedic™ sortiment indeholder et voksende udvalg af patientbundne forflytningshjælpemidler til korttidsbrug. I stedet for at blive vasket, kasseres produkterne efter brug, når de bliver beskidte, eller når brugeren ikke længere har brug for dem. Dette modvirker spredningen af multiresistente og andre typer smitsomme bakterier.

Vores forflytningshjælpemidler som kan sprittes af er fremstillede af et stærkt, sikkert og behageligt materiale med en glat og blød overflade og med mange praktiske egenskaber. Hele produktets overflade kan desinficeres. Faktum er, at vi kalder materialet “wipeable” (”aftørreligt”), men rent faktisk kan disse produkter nedsænkes i vand eller anvendes i badet uden at blive våde.

Beskyttelsesbetræk

De fleste EasySlide størrelser kan forsynes med et udskifteligt beskyttelsesbetræk, som er fremstillet af polyester og nemt at rengøre. Til de fleste EasySlide og RollerSlide størrelser findes desuden engangsbeskyttelsesbetræk af genbrugeligt polyethen-plast, hvilket giver yderligere forbedret hygiejne og mindre vask.

Instruktioner om vask og rengøring

Vask, rengøring og rekonditionering af hjælpemidler er en forudsætning for hygiejne og sikkerhed samt for at undgå smittespredning. Overordnet information om, hvordan man vedligeholder vores produkter, kan ses nedenfor.
For yderligere information, læs venligst instruktionerne på de respektive produktmærkninger. Vores produkter udvikles og forbedres hele tiden, hvorfor vi forbeholder os ret til at foretage ændringer af produkterne uden varsel.

Tekstilprodukter

Alle vores manuelle hjælpemidler i tekstil kan vaskes ved 60-80 grader og tørres i tørretumbler ved lav temperatur. Lav temperatur for tørretumbling betyder 45-50 graders varme. Anvend ikke skyllemiddel, og undgå tørretumbling for optimal levetid. Ved behov for desinficering kan anvendes 70 % ethanol, 45 % isopropanol eller lignende.

60-80° C
140-176° F

Vores løftesejl i tekstil kan vaskes ved 60-85 graders og tørres i tørretumbler ved lav temperatur.

60-85°C
140-185°F

WendyLett, WendyLean, ReadyLett,TopSheet och IncoSheet og IncoSheet kan vaskes ved 60-90 grader og tørres i tørretumbler.

60-90°C
140-194°F

Plastikprodukter

Produkternes overflade kan rengøres med varmt vand eller sæbeopløsning. Ved behov for desinficering kan anvendes 70 % ethanol, 45 % isopropanol eller lignende.

Mobile og stationære løftere

Løfteren rengøres med varmt vand eller sæbeopløsning efter behov. Sørg for, at hjulene er fri for snavs og hår. Anvend ikke rengøringsmidler, som indeholder fenol eller klor, da disse kan skade aluminiummet og plastikmaterialerne. Ved behov for desinficering kan anvendes 70 % ethanol, 45 % isopropanol eller lignende.

SystemRoMedic

SystemRoMedic™ er en helhedsløsning for enkle forflytninger. I konceptet indgår fire produktområder, som tilgodeser de fleste behov i forskellige forflytningssituationer.

Forflytning, mellem to enheder. **Positionering**, i samme enhed.

Støtte, ved mobilisering. **Løft**, manuelle og mekaniske.

Direct Healthcare Group

Advancing Movement & Health®

www.directhealthcaregroup.com

© Direct Healthcare Group 200910 - Direct Healthcare Group

Hoito-ohjeet

Direct Healthcare Groupn SystemRoMedic™ -tuotteiden on tunnuttava aina miellyttäviltä.

Laatu- ja ympäristösertifiointi

Direct Healthcare Group on ympäristösertifioitu standardien ISO 9001, ISO 14001 ja ISO 13485 mukaisesti. Direct Healthcare Group tekee jatkuvaa aktiivista työtä laatu- ja ympäristöajattelun varmistamiseksi ja kehittämiseksi yrityksessä.

Direct Healthcare Group pyrkii varmistamaan, että kaikki teks tiilituotteet ovat Ökotex-sertifioituja, mikä varmitaa, etteivät ne sisällä vaarallisia pitoisuuksia terveydelle haitallisia aineita.

Testatut ja hyväksytyt tuotteet

Direct Healthcare Group:n valmistamat apuvälineet ovat huippulaatuisia ja täyttävät niiden tyypisille lääkintäja terveydenhoitoapuvälineille voimassa olevat standardit. Kaikki apuvälineemme ovat CE-merkittyjä ja monet ovat myös patentoituja. Kaikki apuvälineemme täyttävät lääkintälaitedirektiivin (MDD 93/42/ETY) vaatimukset luokan 1 tuotteille.

Toiminnalliset materiaalit

ULF™ (Ultra Low Friction) on Direct Healthcare Group:n liukumateriaalien tavaramerkki. Näitä materiaaleja käytetään äärimmäisen matalan kitkan aikaansaamiseksi esimerkiksi liukumatoissa.

Kertakäyttöiset ja puhdistettavat materiaalit helpottavat infektioiden torjuntaa

Direct Healthcare Groupn SystemRoMedic™-tuotemallisto tarjoaa jatkuvasti laajenevan valikoiman henkilökohtaisia siirtoapuvälineitä lyhytaikaiseen käyttöön. Jos nämä tuotteet likaantuvat tai jos käyttäjä ei enää tarvitse niitä, ne hävitetään pesemisen sijasta. Tämä estää multiresistenttien tai muuntyyppisten tarttuvien bakteerien leviämisen.

Puhdistettavat siirtoapuvälineemme on valmistettu lujasta, turvallisesta ja miellyttävästä materiaalista, jossa on sileä ja pehmeä pinta ja monia käytännöllisiä puhdistaa desinfiointiaineilla. Kutsumme tätä materiaalia ”pyyhittäväksi”, mutta nämä tuotteet voidaan upottaa veteen tai käyttää suihkussa ilman, että ne kastuisivat.

Suojat

Useimmat EasySlide-koot voidaan varustaa vaihdettavalla polyesterista valmistetulla suojalla, joka on helppo puhdistaa. Useimmat EasySlide- ja RollerSlide-koot voidaan varustaa myös biohajoavasta polyeteenistä valmistetuilla kertakäyttöisillä suojilla, jotka parantavat entisestään hygieniaa ja vähentävät pyykkiä.

Pesu- ja puhdistusohjeet

Hygienia, turvallisuus ja infektiotartuntojen estäminen edellyttävät apuvälineiden pesua, puhdistusta ja kunnostusta. Alla on annettu tuotteidemme yleiset hoito-ohjeet. Yksityiskohtaisemmat tiedot löytyvät tuotteiden hoitoetiketeistä. Tuotteitamme kehitetään ja parannetaan jatkuvasti, mistä syystä pidätämme oikeuden tehdä tuotteisiin muutoksia ilman ennakkoilmoitusta.

Tekstiilituotteet

Kaikki tekstiilistä valmistetut manuaaliset apuvälineemme voidaan vesipestä 60–80 °C:ssa ja kuivata kuivausrummussa matalassa lämpötilassa. Rumpukuivauksessa matala lämpötila tarkoittaa 45–50 °C:n lämpötilaa. Älä käytä huuhteluainetta ja vältä rumpukuivausta varmistaaksesi, että tuote kestää mahdollisimman pitkään. Desinfiointia tarvittaessa voidaan käyttää 70-prosenttista etanolia, 45-prosenttista isopropanolia tai vastaavaa.

60-80° C
140-176° F

Kaikki tekstiilistä valmistetut nostoliinamme voidaan vesipestä 60–85 °C:ssa ja kuivata kuivausrummussa matalassa lämpötilassa.

60-85°C
140-185°F

WendyLett, WendyLean, ReadyLett TopSheet ja IncoSheet voidaan vesipestä 60–90 °C:ssa ja kuivata kuivausrummussa.

60-90°C
140-194°F

Muovituotteet

Tuotteen pinta voidaan puhdistaa lämpimällä vedellä tai saippualiuoksella. Desinfiointia tarvittaessa voidaan käyttää 70-prosenttista etanolia, 45-prosenttista isopropanolia tai vastaavaa.

Siirrettävät ja kiinteästi asennetut nostimet

Puhdista nostin tarvittaessa lämpimällä vedellä tai saippualiuoksella ja tarkista, ettei pyöriin ole tarttunut likaa tai hiuksia. Älä käytä fenolia tai klooria sisältäviä puhdistusaineita, sillä ne voivat vahingoittaa alumiini- ja muovimateriaaleja. Desinfiointia tarvittaessa voidaan käyttää 70-prosenttista etanolia, 45-prosenttista isopropanolia tai vastaavaa.

SystemRoMedic

SystemRoMedic™ on siirtoja helpottava kokonaisratkaisu. Konseptiin sisältyy neljä tuotealuetta, jotka täyttävät useimmat tarpeet erilaisissa siirtotilanteissa.

Siirtäminen yksiköstä toiseen. **Sijoittaminen** yksikön sisällä.

Tuenta liikkumisen helpottamiseksi. **Nostaminen** sekä käsin että mekaanisesti.

Direct Healthcare Group

Advancing Movement & Health®

www.directhealthcaregroup.com

© Direct Healthcare Group 200910 - Direct Healthcare Group

Pflegehinweise

SystemRoMedic™ – Produkte von Direct Healthcare Group – ein gutes Gefühl von Anfang an.

Qualitäts- und Umweltzertifikate

Das Unternehmen Direct Healthcare Group in Schweden ist nach ISO 9001, ISO 14001 und ISO 13485 zertifiziert.
Direct Healthcare Group arbeitet kontinuierlich und aktiv an der Sicherung und Entwicklung des Qualitäts- und Umweltmanagements.

Direct Healthcare Group strebt danach, sämtliche textile SystemRoMedic™-Produkte nach dem Oeko-Tex®-Standard zertifizieren zu lassen. Dieser Standard stellt sicher, dass die Produkte schadstoffgeprüft und gesundheitlich unbedenklich sind.

Geprüfte und zugelassene Produkte

Die qualitativ extrem hochwertigen Hilfsmittel von Direct Healthcare Group erfüllen die einschlägigen Anforderungen an Hilfsmittel für den Pflegealltag. Beinahe alle Hilfsmittel im SystemRoMedic™ finden Sie im Hilfsmittelverzeichnis.
Sämtliche Hilfsmittel verfügen über die CE-Kennzeichnung und viele davon sind patentiert. Sämtliche Produkte erfüllen die Anforderungen der EU-Richtlinie 93/42/EWG über Medizinprodukte der Klasse I.

Materialien mit Funktionalität

ULF™ (Ultra Low Friction) ist das geschützte Markenzeichen von Direct Healthcare Group für das einzigartige Gleitmaterial für extrem reduzierte Reibung z. B. an Gleitmatten.

Einwegvliesstoff und wisch-desinfizierbare Materialien erleichtern die Infektionskontrolle

Im SystemRoMedic™-Sortiment von Direct Healthcare Group finden Sie eine immer größere Auswahl an personenspezifischen Transferhilfen für zeitlich begrenzten Gebrauch. Nach dem Gebrauch, bei Verschmutzung oder wenn die Hilfsmittel nicht mehr benötigt werden, werden diese nicht gewaschen, sondern entsorgt. Dies wirkt der Ausbreitung multiresistenter Bakterien – man spricht auch von Hospitalismus und MRSA – und anderer ansteckender Krankheitserreger entgegen.

Unsere wischdesinfizierbaren Transferhilfen sind aus einem stabilen, sicheren und komfortablen Material mit glatter und angenehmer Oberfläche gefertigt und haben viele praktische Eigenschaften. Die gesamte Oberfläche ist wischdesinfizierbar. Auch wenn wir das Material "wipeable" (wisch-desinfizierbar) nennen, können diese Produkte tatsächlich in Wasser getaucht oder in der Dusche verwendet werden, ohne dabei aufzuweichen.

Schutzbezüge

Die meisten Größen von EasySlide können mit einem austauschbaren Schutzbezug aus leicht zu reinigendem Polyester bezogen werden.
Für die meisten Größen von EasySlide und RollerSlide sind auch Einwegschutzbezüge aus recycelbarem Polyethylen (PE-Kunststoff) für noch bessere Hygiene und weniger Aufwand für das Waschen erhältlich.

Wasch- und Reinigungsanweisungen

Waschen, Reinigen und Generalüberholung der Hilfsmittel sind unabdingbar für Hygiene und Sicherheit sowie für die Vermeidung von Infektionsgefahren. Allgemeine Informationen über die Pflege unserer Produkte finden Sie in diesem Infoblatt. Für weitere Informationen beachten Sie bitte die Pflegehinweise in der Gebrauchsanweisung und am jeweiligen Produkt. Unsere Produkte werden ständig weiterentwickelt. Daher behalten wir uns das Recht vor, jederzeit und ohne vorhergehende Ankündigung Änderungen am Produkt vorzunehmen.

Textile Produkte

Alle unsere manuellen Hilfsmittel aus Textilgewebe sind bei 60 – 80 °C waschbar und können bei niedrigen Temperaturen im Trommeltrockner getrocknet werden. Eine niedrige Temperatur im Trockner heißt 45 – 50 Grad. Eine längere Lebensdauer wird jedoch erreicht, wenn kein Trockner verwendet wird. Keinen Weichspüler verwenden. Bei Bedarf ein Desinfektionsmittel aus 70%igem Ethylalkohol, 45%igem Isopropanol oder Ähnlichem verwenden.

60-80° C
140-176° F

Unsere Hebegurte aus Textilgewebe sind bei 60 – 85 °C waschbar und können bei niedrigen Temperaturen im Trommeltrockner getrocknet werden.

60-85°C
140-185°F

WendyLett, WendyLean, ReadyLett, TopSheet und IncoSheet sind bei 60 – 90 °C waschbar und trocknergeeignet.

60-90°C
140-194°F

Produkte aus Kunststoff

Wischen Sie die Produktoberfläche mit einem mit warmem Wasser oder einer Seifenlösung befeuchteten Tuch ab. Bei Bedarf ein Desinfektionsmittel aus 70%igem Ethylalkohol, 45% igem Isopropanol oder Ähnlichem verwenden.

Mobile und stationäre Lifter

Wischen Sie den Lifter bei Bedarf mit einem mit warmem Wasser oder alkoholhaltigem Desinfektionsmittel befeuchteten Tuch ab. Entfernen Sie Schmutz und Haare von den Laufrollen. Verwenden Sie keine phenol- oder chlorhaltigen Reinigungsmittel, da diese Aluminium und Kunststoffe angreifen können. Bei Bedarf ein Desinfektionsmittel aus 70%igem Ethylalkohol, 45%igem Isopropanol oder Ähnlichem verwenden.

SystemRoMedic

SystemRoMedic™ ist eine ganzheitliche Lösung für denkbar einfache Transfers Pflegebedürftiger. Das Konzept beinhaltet vier Produktbereiche, die für die meisten Transfersituationen eine nahezu perfekte Lösung bieten.

Transferieren: von einem Ort zum anderen. **Positionieren:** am gleichen Ort.
Unterstützen: bei der Mobilisierung. **Heben:** manuell und elektrisch.

Direct Healthcare Group

Advancing Movement & Health®

www.directhealthcaregroup.com

© Direct Healthcare Group 200910 - Direct Healthcare Group

Onderhoudsinstructies

Het gebruik van de producten van SystemRoMedic™ van Direct Healthcare Group moet goed voelen vanaf begin tot eind.

Kwaliteits- en milieu-certificering

Direct Healthcare Group is gecertificeerd op het gebied van kwaliteit en milieu conform ISO 9001, ISO 14001 en ISO 13485. Direct Healthcare Group streeft voortdurend en actief naar verdere ontwikkeling van het bewustzijn binnen het bedrijf op het gebied van kwaliteit en milieu.

Direct Healthcare Group zorgt dat alle textielproducten gecertificeerd zijn door Ökotex, wat garandeert dat ze geen gevaarlijke concentraties stoffen bevatten die schadelijk zijn voor de gezondheid.

Geteste en goedgekeurde producten

De door Direct Healthcare Group gefabriceerde hulpapparatuur is van topkwaliteit en voldoet aan de bestaande normen voor dit soort medische hulpmiddelen. Al onze hulpmiddelen zijn voorzien van een CE-markering en een groot aantal is gepatenteerd. Al onze hulpmiddelen voldoen aan de vereisten van de Richtlijn betreffende medische hulpmiddelen voor producten van Klasse 1 (Richtlijn 93/42/EEG).

Functionele materialen

ULF™ (Ultra Low Friction) is het merk van het glijmateriaal van Direct Healthcare Group dat gebruikt wordt voor het bereiken van zeer lage wrijving bij bijvoorbeeld glijmatten.

Wegwerpproducten en afveegbare materialen helpen bij de beperking van infecties

De SystemRoMedic™-serie van Direct Healthcare Group biedt een steeds verder uitgebreide selectie hulpmiddelen voor verplaatsingen van personen voor eenmalig gebruik. Deze producten worden niet gewassen, maar weggegooid na gebruik, wanneer ze bevuild zijn of wanneer de gebruiker ze niet meer nodig heeft. Hiermee wordt de verspreiding voorkomen van multiresistente en andere soorten besmettelijke bacteriën.

Onze afveegbare verplaatsingshulpmiddelen zijn gemaakt van een sterk, veilig en comfortabel materiaal met een glad en zacht oppervlak en vele praktische functies. Het oppervlak van het volledige product kan gereinigd worden met ontsmettingsmiddelen. We noemen dit materiaal afveegbaar, maar deze producten kunnen zelfs volledig ondergedompeld of in de douche gebruikt worden zonder nat te worden.

Beschermhoezen

De meeste maten van EasySlide kunnen voorzien worden van een verwisselbare beschermhoes, gemaakt van polyester en gemakkelijk te reinigen. De meeste maten van EasySlide en RollerSlide kunnen ook voorzien worden van wegwerphoezen, gemaakt van biologisch afbreekbaar polyethyleen. Dit zorgt voor nog meer hygiëne en minder was.

Was- en reinigingsinstructies

Het wassen, reinigen en onderhouden van hulpmiddelen is niet alleen een voorwaarde voor hygiëne en veiligheid, maar ook voor het beperken van infecties. Hieronder vindt u algemene informatie over de verzorging van onze producten. Lees voor meer informatie de instructies op de productlabels.
Onze producten worden voortdurend verder ontwikkeld en verbeterd, daarom behouden we het recht voor om producten te wijzigen zonder voorafgaande kennisgeving.

Textielproducten

Al onze handmatige hulpmiddelen van textiel kunnen gewassen worden op 60–80 °C en in de droger gedroogd worden op lage temperatuur. Drogen op lage temperatuur is 45–50 °C. Gebruik geen wasverzachter en vermijd het gebruik van de wasdroger voor een optimale levensduur. Indien ontsmetting nodig is, kan 70% ethanol, 45% isopropanol of iets vergelijkbaars worden gebruikt.

60-80° C
140-176° F

Al onze tilbanden van textiel kunnen gewassen worden op 60–85 °C en in de droger gedroogd worden op lage temperatuur.

60-85°C
140-185°F

WendyLett, WendyLean, ReadyLett TopSheet en IncoSheet kunnen gewassen worden op 60–90 °C en gedroogd worden in de wasdroger.

60-90°C
140-194°F

Plastic producten

Het oppervlak van het product kan gereinigd worden met warm water of een zeepoplossing. Indien ontsmetting nodig is, kan 70% ethanol, 45% isopropanol of iets vergelijkbaars worden gebruikt.

Mobiele en stationaire liften

Reinig de lift indien nodig met warm water of een zeepoplossing en controleer of de zwenkwielen vrij zijn van vuil en haren. Gebruik geen schoonmaakmiddelen die fenol of chloor bevatten omdat deze het aluminium en het plastic materiaal kunnen aantasten. Indien ontsmetting nodig is, kan 70% ethanol, 45% isopropanol of iets vergelijkbaars worden gebruikt.

SystemRoMedic

SystemRoMedic™ is een complete oplossing voor gemakkelijke verplaatsingen. Het concept bestaat uit vier productgebieden die voorzien in de meeste behoeften van verschillende verplaatsingssituaties.

Verplaatsing tussen twee locaties. **Positionering** op dezelfde locatie.

Ondersteuning voor mobiliteit. **Tillen**, zowel handmatig als mechanisch.

© Direct Healthcare Group 200910 - Direct Healthcare Group

Direct Healthcare Group

Advancing Movement & Health®

www.directhealthcaregroup.com

Conseils d'entretien

L'utilisation de produits SystemRoMedic™ de Direct Healthcare Group doit être satisfaisante du début jusqu'à la fin.

Certification qualité et environnement

Direct Healthcare Group possède la certification qualité et environnement, selon ISO 9001, ISO 14001 et ISO 13485. Direct Healthcare Group travaille continuellement et activement afin d'assurer et développer le souci de la qualité et de l'environnement au sein de l'entreprise.

Direct Healthcare Group fait en sorte que tous les produits textiles soient certifiés Ökotex, attestant qu'ils ne contiennent aucune matière toxique dans des concentrations dangereuses pour la santé.

Produits testés et homologués

Les auxiliaires de Direct Healthcare Group sont de la plus haute qualité qui soit et satisfont aux exigences imposées sur ce type de produits destinés au secteur de la santé et des soins. Tous les auxiliaires portent le marquage CE et nombre d'entre eux sont brevetés. Tous les produits sont conformes aux exigences de la directive relative aux dispositifs médicaux (MDD 93/42/EEC), produits de classe 1.

Matériaux fonctionnels

ULF™ (Ultra Low Friction) est une marque protégée de Direct Healthcare Group, désignant le matériau de glissement utilisé pour obtenir une friction extrêmement réduite sur, par exemple, les plaques de glissement.

Les matériaux à usage unique et pouvant être pulvérisés facilitent le contrôle des infections

La gamme SystemRoMedic™ de Direct Healthcare Group comporte une gamme de plus en plus importante d'auxiliaires de déplacement personnels à l'usage des patients, conçus pour une utilisation de courte durée. Au lieu d'être lavés, ces produits sont jetés après utilisation, quand ils sont salis ou quand l'utilisateur n'en a plus besoin. Ceci évite la propagation de bactéries multirésistantes et d'autres types de bactéries contagieuses.

Nos auxiliaires de déplacement traitables par pulvérisation, fabriqués dans un matériau solide, sûr et confortable, ont une surface lisse et douce et sont dotés de nombreuses caractéristiques pratiques. Toute la surface du produit peut être désinfectée.
Même si nous avons déclaré que le matériau est « wipeable » (essuyable), les produits peuvent être trempés dans l'eau ou utilisés sous la douche sans s'imprégner d'eau.

Housse de protection

Dans la plupart des tailles, EasySlide peut être équipé d'une housse de protection remplaçable, fabriquée en polyester et simple à nettoyer. Pour la plupart des tailles de EasySlide et RollerSlide, une housse de protection à usage unique, fabriquée en polyéthylène et recyclable, est disponible, permettant d'améliorer encore l'hygiène et réduire les quantités de produits à laver.

Instructions de lavage et de reconditionnement

Le lavage, le nettoyage et le reconditionnement des produits est une condition permettant d'améliorer hygiène et sécurité, ainsi que pour éviter la diffusion des bactéries. Vous trouverez ci-dessous des informations générales sur l'entretien de nos produits. Pour obtenir des informations complémentaires à ce sujet, prière de lire les instructions figurant sur les étiquettes des produits respectifs. Nos produits sont développés et améliorés en permanence et nous nous réservons le droit de procéder à des modifications sans information préalable.

Produits textiles

Tous nos auxiliaires manuels en textile peuvent être lavés à l'eau à 60-80°, puis séchés en sèche-linge à basse température. Dans un sèche-linge, une basse température correspond à 45-50 degrés. Pour une longévité optimale, ne pas utiliser de produits de rinçage et éviter le sèche-linge. Si une désinfection est nécessaire, de l'éthanol à 70 %, de l'isopropranol à 45 % ou un produit équivalent peut être utilisé.

Nos harnais de levage en textile peuvent être lavés à l'eau à 60-85 degrés et séchés en sèchelinge à basse température.

WendyLett, WendyLean, ReadyLett, TopSheet et IncoSheet peuvent être lavés à l'eau à 60-90 degrés, puis séchés en sèche-linge.

Produits en plastique

La surface du produit peut être nettoyée avec de l'eau chaude ou une solution savonneuse. Si une désinfection est nécessaire, de l'éthanol à 70 %, de l'isopropranol à 45 % ou un produit équivalent peut être utilisé.

Auxiliaires de levage mobiles et stationnaires

Au besoin, nettoyer l'auxiliaire de levage avec de l'eau chaude ou une solution savonneuse et veiller à ce que les roues soient exemptes de saleté et de cheveux. Ne pas utiliser de produit de nettoyage contenant du phénol ou du chlore, car cela pourrait endommager l'aluminium et les matériaux en plastique. Si une désinfection est nécessaire, de l'éthanol à 70 %, de l'isopropranol à 45 % ou un produit équivalent peut être utilisé.

SystemRoMedic

SystemRoMedic™ est une solution complète, permettant d'effectuer simplement des déplacements. Le concept comprend quatre domaines de produits, répondant à la plupart des besoins dans différentes situations de déplacement de la personne. **Transfert,** entre deux unités. **Positionnement**, au sein de la même unité. **Appui**, pour la mobilisation. **Levages**, manuels et mécaniques.

© Direct Healthcare Group 200910 - Direct Healthcare Group

Direct Healthcare Group

Advancing Movement & Health®

www.directhealthcaregroup.com

Istruzioni per la cura

I prodotti SystemRoMedic™ di Direct Healthcare Group devono essere perfetti dall'inizio alla fine.

Certificazione di qualità e ambientale

Direct Healthcare Group dispone di certificazioni di qualità e ambientali ai sensi delle norme ISO 9001, ISO 14001 e ISO 13485. Direct Healthcare Group si adopera costantemente e attivamente per assicurare e promuovere una mentalità di attenzione alla qualità e all'ambiente all'interno dell'azienda.

Direct Healthcare Group si impegna a utilizzare esclusivamente prodotti in tessuti certificati Ökotex, al fine di assicurarsi che non contengano eventuali sostanze pericolose per la salute in concentrazioni elevate.

Prodotti testati e approvati

I dispositivi di ausilio prodotti da Direct Healthcare Group sono di qualità elevata e conformi agli standard consolidati per questo tipo di ausili medici e sanitari. Tutti i nostri dispositivi di ausilio sono corredati di marchio CE e molti di essi sono brevettati. Tutti i nostri dispositivi di ausilio sono conformi ai requisiti della Direttiva 93/42/CEE concernente i dispositivi medici per i prodotti di Classe 1 (MDD).

Materiali funzionali

ULF™ (Ultra Low Friction) è il marchio registrato per il materiale di scorrimento sviluppato da Direct Healthcare Group e utilizzato per ottenere un attrito estremamente ridotto, ad es. per i tappetini scorrevoli.

Materiali monouso e pulibiliagevolano il controllo delle infezioni

La gamma SystemRoMedic™ di Direct Healthcare Group comprende un crescente assortimento di ausili di trasferimento personale per l'utilizzo a breve termine. Anziché lavati, questi prodotti devono essere gettati dopo l'uso, qualora siano sporchi oppure l'utente non ne abbia più bisogno, al fine di prevenire la diffusione di batteri multiresistenti e altri tipo di batteri contagiosi.

I nostri ausili di trasferimento pulibili sono realizzati in un materiale robusto, sicuro e comodo, oltre che caratterizzati da una superficie morbida e liscia e da numerose funzionalità pratiche. L'intera superficie del prodotto può essere pulita per mezzo di disinfettanti. In effetti lo definiamo materiale "pulibile", ma questi prodotti possono addirittura essere immersi in acqua o utilizzati sotto la doccia senza bagnarsi.

Coperture protettive

La maggior parte dei modelli di EasySlide può essere equipaggiata con una copertura protettiva sostituibile, che è realizzata in poliestere e può essere pulita facilmente. Anche la maggior parte dei modelli di EasySlide e RollerSlide può essere equipaggiata con coperture monouso realizzate in polietilene biodegradabile, per assicurare una maggiore igiene e ridurre il numero di lavaggi.

Istruzioni per il lavaggio e la pulizia

Il lavaggio, la pulizia e il ricondizionamento dei dispositivi di ausilio sono fondamentali sia per assicurare i massimi livelli di igiene e sicurezza che per agevolare il controllo delle infezioni. Di seguito sono riportate le informazioni generali per la cura dei nostri prodotti.
Per informazioni più dettagliate, fare riferimento alle istruzioni riportate sulle etichette dei prodotti. Poiché i nostri prodotti sono soggetti a sviluppo e miglioramento continui, ci riserviamo il diritto di apportare modifiche senza preavviso.

Prodotti in tessuto

60-80° C
140-176° F

Tutti i nostri dispositivi manuali in tessuto possono essere lavati in lavatrice a 60–80°C/140–176°F e asciugati in asciugatrice a bassa temperatura, cioè a 45–50°C/104–120°F. Per assicurare la massima durata dei prodotti, si raccomanda di non utilizzare ammorbidenti e di evitare l'uso dell'asciugatrice. Per l'eventuale disinfezione, si raccomanda di utilizzare etanolo 70%, isopropanolo 45% o simile.

60-85°C
140-185°F

Tutte le nostre imbracature di sollevamento in tessuto possono essere lavate in lavatrice a 60–85°C/140–185°F e asciugate in sciugtce a bassa temperatura.

60-90°C
140-194°F

WendyLett, WendyLean, ReadyLett, TopSheet e IncoSheet possono essere lavate in lavatrice a 60–90°C/140–194°F e asciugate in asciugatrice.

Prodotti in plastica

Le superfici dei prodotti possono essere pulite con acqua calda o una soluzione di acqua e sapone. Per l'eventuale disinfezione, si raccomanda di utilizzare etanolo 70%, isopropanolo 45% o simile.

Sollevatori mobili e fissi

All'occorrenza, pulire i sollevatori con acqua calda o una soluzione di acqua e sapone e assicurarsi che le ruote siano prive di sporcizia e capelli. Non usare detergenti contenenti fenolo o cloro in quanto potrebbero danneggiare l'alluminio e i materiali plastici. Per l'eventuale disinfezione, si raccomanda di utilizzare etanolo 70%, isopropanolo 45% o simile.

SystemRoMedic

SystemRoMedic™ è una soluzione completa per ogni esigenza di trasferimento. Il concetto prevede dispositivi di ausilio per quattro categorie di trasferimento differenti:

Trasferimento, tra due luoghi. **Riposizionamento**, nello stesso luogo.

Supporto, alla mobilità. **Sollevamento**, manuale e meccanico.

© Direct Healthcare Group 200910 - Direct Healthcare Group

Direct Healthcare Group

Advancing Movement & Health®

www.directhealthcaregroup.com

Instrucciones de mantenimiento

Usar productos SystemRoMedic™ de Direct Healthcare Group debe sentar bien de principio a fin.

Certificación de calidad y de medio ambiente

Direct Healthcare Group dispone del certificado de calidad y de medio ambiente según la norma ISO 9001, ISO 14001 e ISO 13485. Direct Healthcare Group está trabajando continua y activamente para asegurar y desarrollar la calidad y la conciencia ambiental dentro de la empresa.

Direct Healthcare Group se esfuerza por garantizar que todos los productos textiles dispongan del certificado Oeko-Tex, avalando que no contienen sustancias nocivas para la salud en concentraciones peligrosas.

Productos probados y aprobados

Los dispositivos de asistencia fabricados por Direct Healthcare Group son de alta calidad y cumplen con las normas establecidas para este tipo de ayudas médicas y de salud.
Todos nuestros dispositivos de asistencia están marcados con la CE y muchos están patentados. Todos nuestros dispositivos de asistencia cumplen con los requisitos de los productos Clase 1 de la Directiva de Técnicas Médicas (MDD 93/42/EEC).

Materiales funcionales

ULF™ (Ultra Low Friction) es la marca registrada para el material deslizante de Direct Healthcare Group que se utiliza para lograr una fricción extremadamente baja, por ejemplo, en esteras de deslizamiento.

Materiales desechables y lavables facilitan el control de infecciones

La gama SystemRoMedic™ de Direct Healthcare Group ofrece una selección cada vez mayor de dispositivos de transferencia personales para usar a corto plazo. En lugar de lavarse, el producto se desecha después de su uso, cuando se ensucia o cuando el usuario ya no necesita. Esto previene la propagación de gérmenes multi-resistentes y de otros tipos de bacterias infecciosas.
Nuestros dispositivos de transferencia lavables están hechos de un material fuerte, seguro y cómodo con una superficie lisa y suave, y muchas características prácticas. La superficie del producto se puede limpiar con desinfectantes. De hecho, llamamos a este material “lavable” pero estos productos en realidad se pueden sumergir en el agua o utilizar en la ducha sin mojarse.

Cubiertas de protección

La mayoría de los tamaños de EasySlide pueden estar equipados con una cubierta protectora reemplazable, que está hecha de poliéster y se puede limpiar fácilmente. La mayoría de los tamaños de EasySlide y RollerSlide también pueden equiparse con cubiertas desechables, hechas de polietileno biodegradable, que proporcionan incluso una higiene mejor y menos lavados.

Instrucciones de lavado

El servicio de lavandería, la limpieza y el reacondicionamiento de los dispositivos de asistencia son un requisito previo para la higiene y la seguridad, así como para la prevención de la propagación de infecciones. La información general sobre cómo cuidar de nuestros productos se puede encontrar a continuación. Para obtener información más detallada, por favor lea las instrucciones en las etiquetas de los productos. Nuestros productos están en continuo desarrollo y perfeccionamiento, por lo que nos reservamos el derecho de hacer cambios en los productos sin previo aviso.

Los productos textiles

Todos nuestros dispositivos manuales textiles se pueden lavar con agua a 60-80°C y poner en la secadora a baja temperatura. Una temperatura baja en la secadora es de 45-50 °C. No use detergente/suavizante y evite el secado para una vida útil óptima. Si es necesaria la desinfección, se debería utilizar etanol al 70 %, isopropanol al 45 % o similar.

60-80° C
140-176° F

Todas nuestros arneses se pueden lavar con agua a 60-85 °C y secar a baja temperatura.

60-85°C
140-185°F

WendyLett, WendyLean, ReadyLett, TopSheet e IncoSheet se pueden lavar con agua a 60-90 °C y poner en la secadora.

60-90°C
140-194°F

Productos de plástico

La superficie del producto se puede limpiar con agua caliente o con una solución de jabón. Si es necesaria la desinfección, se debería utilizar etanol al 70 %, isopropanol al 45 % o similar.

Grúas móviles y estacionarias

Si es necesario, limpie la grúa con agua tibia o con una solución de jabón y compruebe que las ruedas queden libres de suciedad y pelo. No utilice productos de limpieza que contengan fenol o cloro, ya que esto podría dañar el aluminio y los materiales plásticos. Si es necesaria la desinfección, se debería utilizar etanol al 70 %, isopropanol al 45 % o similar.

SystemRoMedic™

SystemRoMedic™ es una solución integral para facilitar transferencias. El concepto abarca cuatro áreas de productos que satisfacen la mayoría de las necesidades en diferentes situaciones de transferencia.

Transferencia, entre dos lugares. **Posicionamiento**, en el mismo lugar.

Apoyo, para la movilidad. **Elevación**, tanto manual como mecánica.

© Direct Healthcare Group 200910 - Direct Healthcare Group

Direct Healthcare Group

Advancing Movement & Health®

www.directhealthcaregroup.com